

Name:

Fehler:

## Erzgebirgs-Einbürgerungs-Test für Fortgeschrittene

**Aufgabe: Übersetzen Sie die folgenden Begriffe ins Hochdeutsche!**

Abeedeckel	<i>Klodeckel</i>
Ahaltbrie	<i>Bremsflüssigkeit</i>
Ahziehzeich	<i>Kleidung</i>
Arbhus	<i>Arbeitshose</i>
Arbit	<i>Arbeit</i>
Ardeppeln	<i>Kartoffeln</i>
Baam	<i>Baum</i>
Barchziech	<i>Bergziege</i>
Beebemm	<i>Toastschnitte</i>
Berchemeesdor	<i>Bürgermeister</i>
Bewee	<i>Bufet</i>
Bladdnschbilor	<i>Plattenspieler</i>
Bleedma	<i>Blödmann</i>
Boch	<i>Bach</i>
Bodhus	<i>Badehose</i>
Bolwierer	<i>Friseur</i>
Dachhoos	<i>Katze</i>
Dengeln	<i>Sense schärfen</i>
Deregdor	<i>Direktor</i>
Dierndrigger	<i>Türdrücker</i>
Dippl	<i>Tasse</i>
Dudensunnsch	<i>Totensonntag</i>
Emende	<i>vielleicht</i>
Fansdorbradl	<i>Fensterbrettchen</i>
Feierzeich	<i>Feuerzeug</i>
Fliescher	<i>Flugzeug</i>
Fratz	<i>Gesicht</i>
Frieslich	<i>Schnittlauch</i>
Fuchlheisl	<i>Vogelhäuschen</i>
Gaachr	<i>Jäger</i>
Gaunggrub	<i>Jauchegrube</i>
Gelumbb	<i>Müll</i>
Glemdnor	<i>Klempner</i>
Gliwärmel	<i>Glühwürmchen</i>
Griezeich	<i>Grünzeug</i>
Hansching	<i>Handschuhe</i>
hees	<i>heiß</i>
Hei	<i>Heu</i>
Hiedrahbraatl	<i>Tablett</i>
Hienerleddor	<i>Hühnerleiter</i>
Hitsche	<i>Fußbank</i>
Hodr	<i>Wischlappen</i>
Hoos	<i>Hase</i>
Huchsteich	<i>Leiter, Treppe</i>

Husndrachor	<i>Hosenträger</i>
Huus	<i>Hosenträger</i>
imesist	<i>umsonst</i>
itze	<i>jetzt</i>
Kaashitsch	<i>alter Schlitten</i>
Kallanner	<i>Kalender</i>
Kannabee	<i>Sofa</i>
Karbasn	<i>Kehrbesen</i>
Leis	<i>Läuse</i>
Mehrneidopp	<i>Möhreneintopf</i>
Meppel	<i>Auto</i>
Molbrich	<i>Maulwurf</i>
Mongkrempf	<i>Magenkrämpfe</i>
Nachellagg	<i>Nagellack</i>
Neeschor	<i>Neger</i>
Neimuund	<i>Neumond</i>
Permett	<i>Pyramide</i>
Pfaar	<i>Pferd</i>
Pfarr	<i>Pfarrer</i>
Plettlock	<i>Bügeleisen</i>
Prizl	<i>ungezogenes Kind</i>
raang	<i>rauchen</i>
Razieglasl	<i>Fernglas</i>
ruscheln	<i>rodeln</i>
Sächr	<i>Uhr</i>
sachte	<i>langsam</i>
Schbagfeddbemm	<i>Speckfettschnitte</i>
scherdepper	<i>zerschlagen</i>
Schgadohmd	<i>Skatabend</i>
Schmiech	<i>Gliedermaßstab</i>
sisste	<i>siehst du</i>
Steckeldippel	<i>Blumentopf</i>
Stielitzen	<i>stehlen, entwenden</i>
Uhiesscher	<i>nicht von hier</i>
Vorkahrszäng	<i>Verkehrszeichen</i>
Vuchel	<i>Vogel</i>
Wadderfurharsoch	<i>Wettervorhersage</i>
Walträs	<i>Weltreise</i>
Wattgack	<i>Wattejacke</i>
wiebln	<i>stopfen</i>
Wonghebor	<i>Wagenheber</i>
Zeich	<i>Zeug</i>
Ziechn	<i>Ziegen</i>
zschinnern	<i>rutschen</i>

**Auswertung der Prüfungsaufgabe:**

- 0 - 6 Fehler:** sofortige Einbürgerung - Herzlichen Glückwunsch!
- 7 - 12 Fehler:** Einbürgerung nach erfolgreicher Gesichtskontrolle
- 13 - 19 Fehler:** evtl. Einbürgerung nach erneutem Test
- über 19 Fehler:** Sofortige Ausbürgerung nach Ostfriesland oder in die Steiermark